



Peekskill City School District

Our mission is to educate and empower all students to strive for excellence as life-long learners who embrace diversity and are contributing members of a global society.

Dr. David Mauricio
Superintendent of Schools

Central Administration, 1031 Elm Street, Peekskill, NY 10566-3499
Phone: (914) 737-3300 ext. 1531 Fax: (914) 737-3722
Email: DMauricio@peekskillschools.org

27 de Febrero, 2020

Estimadas familias de Peekskill:

Al igual que muchos otros distritos escolares, Peekskill ha estado revisando información relacionada con las preocupaciones sobre la posible propagación del Coronavirus (COVID-19) en los EE. UU. Si bien la influenza sigue siendo la enfermedad viral más prevalente localmente, deseamos informar a nuestra comunidad escolar sobre algunos puntos importantes relacionados con el coronavirus y las medidas de precaución de nuestro distrito.

¿Qué sabemos actualmente sobre el Coronavirus?

En este momento, no hay casos confirmados de Coronavirus en el Estado de Nueva York. Nuestro Distrito está operando bajo la guía específica emitida por los Departamentos de Salud y de Educación del Estado y está monitoreando la información compartida por los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (CDC). El Distrito ha colaborado y continuará colaborando con las agencias relevantes, y seguirá estrictamente la guía que cada entidad nos brinde para poder crear un ambiente más seguro y saludable para nuestros estudiantes.

Tenga en cuenta que el CDC (<https://www.cdc.gov/>) y Seguridad Nacional (<https://www.dhs.gov/>) están aplicando restricciones de viaje según corresponda. El CDC ha proporcionado pautas para los viajeros, y le pedimos a cualquiera que viaje o regrese al país que siga todas las recomendaciones/directivas relevantes.

¿Qué medidas hemos tomado en nuestras escuelas?

Le aseguramos a nuestras familias que nuestros administradores están supervisando de cerca la situación. Las escuelas han seguido y seguirán las prácticas promulgadas durante cada temporada de gripe, incluyendo las buenas prácticas de higiene, el lavado frecuente de manos, recordatorios para evitar compartir alimentos y bebidas y la extrema limpieza de edificios/ superficies. Además, continuaremos siendo vigilantes para que los estudiantes con síntomas sean examinados por nuestras enfermeras (incluyendo preguntas sobre viajes) y tomar los siguientes pasos apropiados:

- Además de la limpieza nocturna de los baños, la oficina de enfermería y las áreas de alto contacto en las aulas se desinfectan todas las noches.
- Las áreas de alto contacto como los puños de las puertas, los accesorios del baño y las mesas de la cafetería se desinfectan durante el día escolar regular.
- Las enfermeras escolares se comunican con el personal de custodia cada vez que un grupo (dos o más estudiantes con los mismos síntomas) es reportado a un solo salón de clases para garantizar que se desinfecte todo el salón esa noche.
- Todas las escuelas fueron desinfectadas durante el receso de febrero.
- La asistencia diaria de los estudiantes está siendo monitoreada, por su aula y la escuela, para determinar si es necesario implementar recursos adicionales de desinfección.

¿Qué puede hacer para ayudar a evitar la propagación de enfermedades?

El Departamento de Salud del Estado de Nueva York (DOH) recomienda las siguientes formas para minimizar la propagación de todos los virus respiratorios, incluyendo COVID-19. Los padres deben discutir esto con sus hijos de manera apropiada para su edad:

- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón por lo menos por 20 segundos. (Use un desinfectante para manos a base de alcohol que contenga al menos 60% de alcohol si no hay agua y jabón disponibles).
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Evite el contacto cercano con personas que están enfermas.
- Quédese en casa cuando esté enfermo.
- Según el protocolo del Distrito, si su hijo tiene fiebre y/o tos, el niño debe permanecer en casa hasta que no tenga fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre durante al menos 24 horas.
- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo desechable o la manga (no las manos) al toser o estornudar. Si usa un pañuelo desechable, tírelo a la basura.
- Rutinariamente limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia.
- El CDC recomienda que los viajeros eviten todos los viajes a China. La información de síntomas hasta la fecha sugiere que 2019-nCoV causa enfermedades de leves a moderadas y síntomas como la gripe, que incluyen fiebre, tos y dificultad para respirar.

¿Cuáles son nuestros próximos pasos?

El Distrito trabajará en conjunto con el Departamento de Salud, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York y la Ciudad de Peekskill, si se recomiendan medidas preventivas adicionales, incluyendo el cierre de la escuela. Si se considera necesario el cierre de la escuela, se informará a la comunidad a través de nuestros sistemas de teléfono, correo electrónico y mensajes de texto similares a otras emergencias con la mayor anticipación posible. Si bien nos damos cuenta de que cerrar nuestras escuelas sería muy perjudicial, seguiremos las directivas de las agencias de salud y educación. Seguimos siendo optimistas de que la situación seguirá bajo control y no serán necesarias medidas adicionales.

Siempre sepa que la salud y la seguridad de nuestros estudiantes y personal es, y siempre será, nuestra máxima prioridad. Seguiremos siendo proactivos y comunicaremos de inmediato cualquier información adicional relevante que obtengamos. Gracias por su cooperación y colaboración.

Sinceramente,



Dr. David Mauricio
Superintendente de Escuelas

Recursos adicionales:

- [Westchester County Department of Health](#)
- [New York State Department of Health's \(NYSDOH\) website](#)
- [NYSDOH Flu website](#)
- [NYSDOH Coronavirus website](#)
- [Centers for Disease Control and Prevention \(CDC\)](#)
- [CDC Influenza website](#)
- [CDC Coronavirus website](#)

